



Zubehör für Volkswagen
Volkswagen tartozékok
Accessoires pour Volkswagen
フォルクスワーゲン・アクセサリー

Montageanleitung
Telepítési útmutató
Instructions de montage
Instrucciones de montaje
Istruzioni di montaggio
Montage-aanwijzing
Monteringsanvisning
Instruções de montagem
Instrukcja montażu
Montážni návod

取付説明書
装配手册

Инструкция по монтажу

Anäner-
umfanges vorbehalten.

A tervezés és a specifikációk
előzetes értesítés nélkül
megváltoztathatók.

Sous réserve de modifications.

Se reservan las
modificaciones respecto al
volumen de suministro.

Ci riserviamo il diritto di
apportare modifiche al
contenuto della fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang
voorbehouden.

Ändringar av leverans-
omfattningen förbehålles.

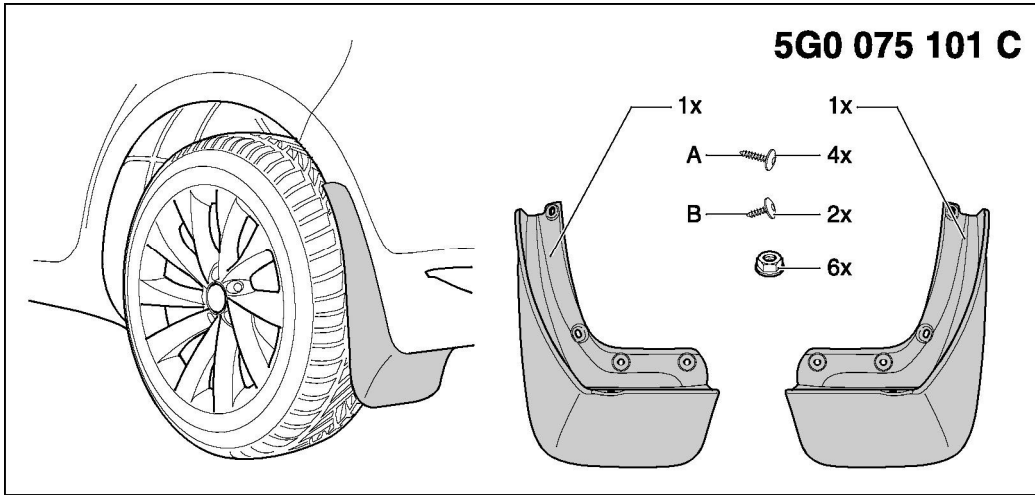
Reservado o direito a alterações
do material fornecido.

Zastrzegamy sobie prawo zmian
zakresu dostawy.

Změny obsahu dodávky vyhrazeny.
仕様および内容は予告なく変更
する場合があります。

供货范围可能发生改变。

Возможны изменения
комплекта поставки.



Golf VII GP 2017 →

D

- Figyelmeztetés**
Abbildungen mit diesem Symbol weisen auf gefährliche Situationen hin, die den Tod oder schwere Verletzungen verursachen können.
- Arbeitschritte** mit diesem Symbol weisen auf Situationen hin, die bei Nichtbeachtung Schäden am Fahrzeug verursachen können.
- Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise zum An- und Abbau des Rades in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.
- Hinweis**
Verwenden Sie nur die mitgelieferten Montagemittel bzw. -teile. Volkswagen Zubehör emp- ehlt, den Einbau von einem Volkswagen Partner oder einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

HU

- Figyelmeztetés**
Az ezzel a szimbólummal ellátott számok veszélyes helyzeteket jeleznek, amelyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethetnek, ha nem veszi figyelembe a figyelmeztetést.
- Az ezzel a szimbólummal ellátott munkafélek olyan helyzeteket jeleznek, amelyek a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatják.
- Kérjük, vegye figyelembe a jármű használati útmutatójában található figyelmeztetéseket és biztonsági megjegyzéseket a kerek eltávolításával és - csipésével kapcsolatban.
- Jegyzet**
Csak a mellékelt szerelési anyagokat és/vagy alkatrészeket használja. A Volkswagen Accessoires azt javasolja, hogy a telepítést egy Volkswagen márkakereskedés vagy minősítő - ed műhely.

F

- Avertissement**
Les illustrations indiquées par ce symbole signalent des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures graves et même Mortelles.
- Les opérations de travail indiquées par ce symbole indiquent des situations qui peuvent endommager le véhicule, si elles ne sont pas respectées.
- Respectez les avertissements et les consignes de sécurité pour monter et démonter la roue, dans la Notice d'utilisation de votre véhicule.
- Remarque**
N'utilisez que les éléments et les pièces de montage fournis. Volkswagen Zubehör recommande de laisser faire le montage par un partenaire Volkswagen ou par un atelier spécialisé.

E

- Hirdetés**
Las ~ guras con este símbolo hacen referencia a situaciones peligrosas que pueden provocar la muerte o graves lesiones.
- Las operaciones marcadas con este símbolo hacen referencia a situaciones que pueden provocar daños en el vehículo en caso de no observarse la indicación.
- Observe las indicaciones de advertencia y seguridad referentes al montaje y desmontaje de la rueda recogidas en el manual de instrucciones del vehículo.
- Nota**
Utilice únicamente las piezas o medios de montaje suministrados. Volkswagen Zubehör recomienda solicitar la realización del montaje a un concesionario Volkswagen o a una empresa especializada.

En

- Avvertimento**
Le ~ gure contrassegnate da questo simbolo indicano situazioni pericolose che possono provocare la morte o ferite gravi.
- Le fasi di lavoro contrassegnate da questo simbolo richiamano l'attenzione a situazioni che possono provocare danni al veicolo, se non si rispettano le avvertenze.
- Osservare gli avvertimenti e le avvertenze per la sicurezza riportati nelle istruzioni per l'uso del vostro veicolo e relativi a montaggio e smontaggio della ruota.
- Avvertenza**
Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di montaggio forniti in dotazione. La Volkswagen Zubehör raccomanda di far eseguire il montaggio da un rivenditore Volkswagen o da un'of- cina specializzata.

NL

- Waarschuwing**
Afbeeldingen met dit symbool wijzen op gevaarlijke situaties, die dodelijk of ernstig letsel kunnen veroorzaken.
- Werkstappen met dit symbool wijzen op situaties, die bij nietinachtneming schade aan het voertuig kunnen veroorzaken.
- Neem de waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen, m.b.t. monteren en demonteren van het wiel in de handleiding van uw voertuig in acht.
- Opmerking**
Gebruik alleen de meegeleverde montagemiddelen resp. - onderdelen. Volkswagen Zubehör adviseert, om de montage te laten uitvoeren door een Volkswagen partner of een erkend bedrijf.

S

- Varning**
Bilder med denna symbol informerar om farliga situationer som kan orsaka död eller allvariga personskador.
- Arbetssteg med denna symbol informerar om situationer som kan anbringningarna inte följs.
- Följ varnings- och säkerhetsanvisningarna i bilens instruktionsbok för montering och demontering av hjulet.
- megefigyelő**
Använd endast medföljande monteringsmedel och -delar. Volkswagen Tillbehör rekommenderar att monteringen utförs av en Volkswagenpartner eller en auktoriserad verkstad.

PT

- Aviso**
As ~ guras com este símbolo alertam para situações perigosas que podem causar a morte ou ferimentos graves.
- As etapas de trabalho com este símbolo alertam para situações que, em caso de incumprimento, podem causar danos ao veículo.
- Observe as advertências e indicações de segurança para a montagem e desmontagem. Da roda no manual de instruções do seu veículo.
- Nota**
Use apenas os meios ou peças de montagem fornecidos. A Volkswagen Zubehör recomenda que a montagem seja realizada por um concessionário Volkswagen ou uma of- cina autorizada.

PL

- Ostrzeżenie**
Rysunki z tym symbolem wskazują na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.
- Kroki, którym towarzyszy ten symbol, wskazują na sytuacje, która w przypadku nieprzeżyczenia może spowodować szkody w pojeździe.
- Proszę przestrzegać wskazań ostrzegawczych i bezpieczeństwa dotyczących montażu i demontażu koła, zawartych w instrukcji Eksploatacji pojazdu.
- Wskazówka**
Stosować tylko załączone materiały i części montażowe. Volkswagen Zubehör zaleca zlecenie montażu u partnera Volkswagen lub w zakładzie specjalistycznym.

CZ

- Visztraha**
Obrázky s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které mohou vést k usmrcení nebo vážným zraněním.
- Pracovní kroky s tímto symbolem upozorňují na situace, ve kterých při nedodržení pokynů hrozí škody na vozidle.
- Respektujte varování a bezpečnostní upozornění pro montáž a demontáž kola uvedené v návodu k provozu vašeho vozidla.
- Upozornění**
Používejte pouze montážní prostředky resp. díly, které jsou součástí dodávky. Volkswagen Zubehör doporučuje svěřit montáž některému z partnerů Volkswagen nebo odbornému servisu.

J

- 警告**
この記号が付いている図は、死亡または重傷を招く可能性がある危険な状況を示す。
- ステップにこの記号が付いている場合、誤用を伴わないと、車に損傷を与える恐れがある。
- 本車の取扱説明書に、車輪の取り付けと取り外しに関する警告及び安全説明をしっかりと守ってください。
- 注記
随付した取付工具及びパーツのみを使ってください。フォルクスワーゲン・アクセサリー社 (Volkswagen Zubehör) は、取付をフォルクスワーゲン・パートナー及び専門修理工場に任せることをお勧めする。

CN

- 警告**
带有此符号的示意图表可能造成人员死亡或重伤的危險情况。
- 带有此符号的操作步骤表明, 不遵守提示可能导致车辆受损的情况。
- 请遵守本车用户手册中关于加装和拆卸车轮的警告和安全提示。
- 提示
仅可使用随附的取付工具或零件。大众汽车配件公司建议由大众汽车合作伙伴或特許維修站进行安装。

RU

- Предупреждение**
Изображения с данным символом указывают на опасные ситуации, которые могут привести к смерти или тяжелым травмам.
- Наличие данного символа при перечисленных действиях указывает на то, что их несоблюдение может привести к и осению ущерба автомобилю.
- Соблюдайте предупреждения и указания по технике безопасности, касающиеся монтажа и демонтажа колес, в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.
- Указание**
Используйте средства и детали для монтажа, входящие в комплект поставки. Volkswagen Zubehör рекомендует выполнять монтаж в мастерской партнерского предприятия компании Volkswagen или в специализированной мастерской.

